

**INDIANA JONES REFLECTED AS A AMERICAN CHARACTER IN *THE
INDIANA JONES AND THE RAIDERS OF THE LOST ARK.*
(TRANSFORMATION FROM POPULAR NOVEL INTO MOVIE)**

Edi Ardian

FKIP – Islamic University of Indragiri

Abstract

Literature represent of the certain society. Literature includes poem, prose, and drama. Nowadays, Movie is one of pop-literature that was developing. Many work of art that made into movie in order to of the message to public easily. One of work of art that transform from poplit into movie is the *Indiana Jones and the raiders of the Lost Ark*. The character that presented by the Indiana Jones represented of the American culture, such as: freedom, stand alone, adventurer, hard work and persistent. In the novel is not seen about American culture but after it was transformed into movie of the American culture appeared which is freedom and adventurer which have been mentioned above.

Keywords : *poplit= karya pop. sastra pop = sastra popular. work of art= karya sastra.*

Abstrak

Sastra merupakan gambaran dari kondisi sosial pada masyarakat tertentu. Sastra meliputi puisi, prosa, dan drama. Film merupakan salah satu karya sastra-pop yang sedang berkembang saat ini. banyak karya sastra yang sengaja difilmkan agar pesan lebih mudah disampaikan kepada masyarakat. Seperti karya poplit yang berjudul the *Indiana Jones and the raiders of the Lost Ark*. Sosok yang diperankan oleh Indiana Jones menggambarkan karakter amerika yang mempunyai sifat freedom, mandiri, petualang, kerja keras dan gigih. Dalam novel pop tidak begitu terlihat tentang budaya America. tetapisetelah ditransformasi ke movie maka sangat terlihat sekali character Amerika yang petualang dan freedom dalam melakukan sesuatu seperti yang telah disebutkan diatas.

Kata Kunci : *poplit= karya pop. sastra pop = sastra popular. work of art= karya sastra.*

INTRODUCTION

Literature is taken to include oral, dramatic, and broadcast compositions that may not have been published in written form but which have been preserved. The broader sense of literature as a totality of written or printed works has given way to more exclusive definition based on criteria of imaginative, creative, or artistic value (Chris Baldick : 124). There are several kinds of literary works. They are poem, novel, fiction, drama, and others.

Ecranisation is to transform of the novel into film that emerge of changing when a novel to transform into film. We have known the novel was delivered by the words. The story, plot, character, setting, atmosphere, and style were built by words. To transform a novel into screen which encourage of changing of equipment that is used, it mean that the film to change of the words into movement picture that public can watch it directly. Due to the film presents to show of the plot, character, setting, atmosphere, etc through of the movement picture continuity.

The process of making novel is more different from the process of film. Novel was created by the author as the individual creation. The author has

experience, thought, idea, that he wrote on the paper and after that it became the book called by the novel, then the public already to read it. The public can critic, analysis, respond of the novel based on their experience. In this case is different from the process of making film. Film is a process of teamwork or collective. The best film depends on of the producer, screenplay, play director, camera operators, artistic, dubbing, actor and actress, etc. in other said that ecranisation is the changing process from something that was produced by individual to the process that produce together or collective. Many film nowadays that transform from novel. Such as: Braveheart, Jane Eyre, Beloved, Three Musketeers, and the Indiana Jones and the Raiders of Lost Arks.

In this paper, I choose the transform of novel which title the Indiana Jones and the raiders of lost Ark. Especially this novel is adventure genre. It is very interesting to analyze of this transform from the novel into film.

The *Raiders of the Lost Ark* novel was an adaptation of the *Raiders* film by Campbell Black. It was first published in April 1981 by Ballantine Books. The book, along with the

novelizations of Indiana Jones and the Temple of Doom and Indiana Jones and the Last Crusade, was republished in 2008 by Del Rey, and retitled *Indiana Jones and the Raiders of the Lost Ark*. (<http://www.novelguide-indy-the-raiders-lost-ark.summary.html>)

Raiders of the Lost Ark also known as *Indiana Jones and the Raiders of the Lost Ark* is a 1981 American action-adventure film directed by Steven Spielberg, produced by George Lucas, and starring Harrison Ford. It is the film which searches for the Ark of the Covenant. The film co-starred Karen Allen as Indiana's former lover Marion Ravenwood. Paul Freeman as Indiana's nemesis, French archaeologist René Belloq; John Rhys-Davies as Indiana's sidekick, Sallah; and Denholm Elliott as Indiana's colleague, Marcus Brody. The film originated with Lucas' desire to create a modern version of the serials of the 1930s and 1940s. Production was based at Elstree Studios, England, and filming also took place in La Rochelle, Tunisia, Hawaii, and California from June to September 1980.

There are some different from novel into film that became popular for public. The film more popular than

novel because the film more interesting and colorful. The actor Harrison Ford to make the film became familiar and represented of social condition that happened in public. The Raiders of the Lost Ark represented of common people can do something and he has exceptional ability. In this case to make different from other films and it is the reason the researcher to analyze it.

The objectives of the research cover (1) This research is going to reveal how the process of transform from novel into film. (2). This research is going to find some proofs that different from novel into film. (3). This research is going to explain about the message of reason of transform from novel into film. (4) The film more popular than the novel.

The writer would like to the discussion so that the readers can understand the analyses easily on transformation of the novel especially *The Indiana Jones and the Raiders of Lost Ark*. The writer analyses and shows the some changes of the transformation and its message that contained in the film.

Based on the previous explanation, the writer formulates the problems as follow:

1. Why is the film *Indiana Jones and the Raiders of Lost Ark* more popular than novel?
2. Is the *Indiana Jones and the Raiders and Lost Ark* different from novel?
3. What are phenomena that happened to encourage the producer to transform into film?

Theoretical Approach

D.W. Fokkema *In the Theories of Literature in the twentieth Century* said that Reception research must do more than describe the structures of individual works. It must be able to describe which elements of the structure are actualized at a given moment within a prevailing system of literary norms; and it must be able to describe the place which a work, at the time of its appearance, occupies in the frame of reference created by the reader expectation. (DW.Fokkema: 1977 : 150)

. Jan Van Luxemburg in introduction of literature said: the reception Approach to relate between text and readers. This approach how the reader to relate of the text and reaction of the reader (1984 : 80). Beside the reception theory the researcher used the Formula Theory in order to easy analyzing when the novel

transform into film, because the Indiana Jones and the Raiders of The Lost Ark is Adventure Genre.

Adventure is Story is that the Hero individual or group overcoming obstacle and dangers and accomplishing some important and moral mission. often, though not always, the hero's trials are the result of the machination of a villain, and, in addition , the hero frequently receives as a kind of side benefit, the favors of one or more attractive young ladies. The specific of characterization of the hero depends on the cultural motifs and themes that are embodied in any specific adventure formula, there are in general two primary ways in which the hero can be characterized: as superhero with exceptional strength or ability or as "one of us," a figure marked, at the beginning of the story, by flawed abilities and attitudes presumably shared by the audience. Beyond the two general adventure patterns of the superhero and the ordinary hero, specific adventure formulas can be categorized in terms of the location and nature of the hero's adventure. (Cawelti, John, 1977 : 40).

METHOD

This research applies a qualitative research which the data taken from the analysis document and material from books and the internet research. Data analysis concerns interpretative technique that focuses on examining data. The main source of this paper is the novel *Indiana Jones and the Raiders of the Lost Ark*. The supporting data is taken from theory of reception in literature. These novels will use reception theory. The both of novels are popular novel, so the reception will be suitable to apply to know more about the idea popularity and effect for the public.

DISCUSSION

Indiana Jones reflected as a American character in the *Indiana Jones and the raiders of the Lost Ark* in film.

1. Jock Lindsey is Scottish instead of American.

Jock Lindsey as the Scottish in the novel but in the film the Jock Lindsey appeared as American. It related with the character of American that always be frontier, like : Alex inkeles (in Luedtke, 1988: translated by

Hermoyo and masri, (1994: 29-30) has pictured some of the American behaviour, saying that :

‘ ciri khas yang tidak berubah dari bangsa America yaitu : perasaan mampu bertindak dan terbuka pada pengalaman baru, perasaan mampu berdiri sendiri,kebebasan dan kemandirian yang disertai dengan kegigihan, kerja keras dan prakarsa....’

‘the character that didn’t changed from America Country is feeling to able to do something and open mind of the new experience, the feeling to able to stand alone...freedom, independence, work hard...’

Frederick Jackson Turner in *The significance of the Frontier in American History*: the frontier transformed his old ways into new American ways, and subduing nature became the American’s manifest destiny. (1963 : 9). From this statement related with the character Jock Lindsey who represented of the frontier of America to subdue of the nature. he described the American Process in terms of a continual “return” to the primitive and elemental, a perennial rebirth.” Each time the frontier advances the original encounter

between civilization and the wilderness is recapitulated and the original challenges are again to be met. The Raider of the Lost ark was produced in America, though the novel represented the Jock Lindsey as Scottish, because of the film was produced in America than the play writer changed from Scottish to American.

Beside it, the major actor was came from America that like tell story describing of the Indiana Jones as a professor who studies archeology. He was a American. Indiana is venturing in the jungles in South America at 1936 searching for a golden statue. Unfortunately, he sets off a deadly trap doing so, miraculously, he escapes. Then, Jones hears from a museum curator named Marcus Brody about a biblical artifact called The Ark of the Covenant, which can hold the key to humanly existence. Jones has to venture to vast places such as Nepal and Egypt to find this artifact. However, he will have to fight his enemy Renee Belloq and a band of Nazis in order to reach it. Later, the two Army intelligence representatives in Washington DC inform Indy that "top men" are studying the Ark, but in reality the Ark is sealed in a wooden crate and stored in a giant

government warehouse filled with countless other similar crates.

2. The American more dominant than Arabic in the movie.

In the novel some of the characters, setting, and symbolism (Ark) come from of the Arabian. Such as Cairo, Nepal, Sallah, Payah, keffiyeh, Baghdad, etc. but in the film the characters, setting, symbolism of American more dominant in the film. We can see the screen Play of the *Indiana Jones and the Raiders of the Lost Ark* as below :

The screenplay by Lawrence Kasdan, made at 1979 :

“A narrow trail across the green face of the canyon. A group of men make their way along it. At the head of the party is an American, INDIANA JONES. He wears a short leather jacket, a flapped holster, and a brimmed felt hat with a weird feather stuck in the band. Behind him come two Spanish Peruvians, SATIPO and BARRANCA. Bringing up the rear are five Yagua INDIANS. They act as porters and are

wrangling the two heavily-packed llamas. The Indians become increasingly nervous. They speak to each other in bursts of Quechua. The American, who is known to his friends as Indy, glances back at them”

From the screen play above the American more dominant in the film, because the film of Indiana Jones became popular it must through Broadway until the theater arrived at Hollywood. Every theater that arrived at Hollywood must to follow of the Hollywood’s role. The Hollywood as the American product and capitalist. They produce of the film based on the capital and many of the film that produce to broke of some value of novel. The Producer of Hollywood to adapt of the novel based on the market need and public in order it was sold. Like Martin Gottfried said in *A Theater divided* said : The Broadway actor is really, a performer, and when he is given the chance to merely perform he is relaxed and smooth. This is best seen in the musical, where he must be able to sing, dance and work in ensemble. (1967: 35). From the statement we can

conclude the actor Broadway like Harrison Ford as Indiana Jones the really actor and good performer and talented in order to sold for the public. Though, this novel consist of the many items of the Arabian but in the film changed into the American interest. It because the actor and producer, Hollywood that represented of America, of course the producer appeared of American more dominant than Arabic.

3. Nazi was appeared in the film.

The novel of *Indiana Jones and the Raiders of the Lost Ark* also tell story about Nazi.

“The year was 1936. a few weeks earlier, Adolf Hitler, the Leader of the Nazi Party in Germany, had presided over the Games of the XI Olympiad in Berlin. Indy would always remember those games because the American track and field athlete Jesse Owens had won four Gold medal....Peru had defeated Austria 4-2 in overtime, but then withdrew in protest after Austria raised complaint about their conduct, and game official ordered rematch. Even Satipo and Baranca were enraged when

Peru's President announced that a "crafty Berlin decision" had cost Peru team their Victory , and allowed Austria to claim the Silver medal. Now, both guide hoped to console their country's loss by claiming any treasure they might find for themselves.(P. 3)

From the story above is about the first problem to encourage *indy* to seek of the medal or Ark and then the Nazi also want getting the Ark also. In the novel the character of the Nazi little of the story, but in the film the Nazi appeared more than other character. It Because, American has relationship with the United States in History of America. in this case to encourage the producer to appear of the Nazi in the Film *Indiana Jones and the raiders of the Lost Ark* . The quotation below to proof that American has relation with the Nazi and encouraging the producer to show of Nazi in the film that different from the novel.

'As the foremost democracy of the world, the United States found herself repeatedly the target of violent attacks in the Nazi press. The American press

was practically unanimous in the condemnation of the Pact of Munich, in which it saw not only a betrayal of Czechoslovakia but the surrender of the principle of the League of Nations and of standards of law and right before threats of brutal aggression. The ferocious persecution of the Jews in November affected American opinion deeply. President Roosevelt spoke of the necessity of salvaging the victims of Nazi persecution, non-Jews as well as Jews, and voiced the sympathy of the American nation for all oppressed racial and religious minorities. As a veiled sign of American displeasure, the American Ambassador, Hugh R. Wilson, was summoned to Washington to report on the situation in Germany. After his report he was ordered to stay for an indefinite time in the United States. To this recall of the American Ambassador to Berlin, the German Government replied by recalling in a similar way the German Ambassador at

Washington. Hans H. Dieckhoff. Distrust of the Nazi régime and its methods was kept alive in America also by the trial there of several persons convicted by the jury of espionage for Nazi Germany, and by the exposal of a great spy plot in which the persons convicted in America were only minor figures, for the main accomplices managed to evade American jurisdiction.' (*Microsoft.Encarta .2009.1993-2008 Microsoft Corporation*).

Indiana Jones and the Raiders of Lost Ark is venture to overcome of the obstacle to get of Ark, Why film accepted as popular than novel in public? There are some of the proof to make film novel become popular for public, as below :

a. Spirit of Hero as Indy in film

The Indiana Jones and the Raiders of the Lost Ark film as represented by a Indiana Jones as the Hero to seek of the Ark and also he is the Archeologist. The spirit of the Hero became popularity for the reader. Indy was represented a hero

can overcome of the obstacle and also his mission to safe of the Arks from the Raiders especially Nazi who want to seek this Ark. The reader cannot feel of the significant of the Hero when they only read it, when the reader watches the film directly they can see the gesture of the Actor and to make life. Indiana Jones was represented as special Hero who was not defeated by the enemy. He has a special power to defeat of the enemy. He was adolescent and it is make different from *the Indiana Jones and the lost Arks*. The essence of Hero Indiana Jones and the lost Ark especially for the Adult but in Harry Potter especially for the adolescent. the character of Hero represent of the people became the popular for the reader when they watch then reader it. The structure of the hero in the film represents the condition of the society which the essence of the Hero is needed in reality. In this case different from the novel, in the film the reader can watch the gesture directly.

b. Indy as common people in film.

The novels the protagonist are the common people. Indiana Jones as the Archeologist who come from the

simple family. He was not rich but he has a integrity sense. Dr. Henry Walton Jones, Junior was an American Archeologist most famously known as Indian Jones or Indy. During World War I he used the name Henri Defense. Born July 1, 1899 in Princeton, New Jersey, Jone's life was indelibly when he accompanied his parents, Henry Sr. and Anna Jones on a world lecture tour from 1908 to 1910. Throughout his travels, Jones encountered many important figures in history that shaped his outlook on life. After the return home, his mother became ill and died. The reader can watch the actor of Indy in this film that producer appeared of indy as common people and in this case the reader cannot feel of the common people if they only read it without watch it the film. The film clearly pictured that Indy as hero come from common people that he can overcome of obstacle. In this case, it represented of the public in reality. He can defeat of the enemy when he seek of the Ark. It is motivate public interesting to watch it than the novel.

c. Presence of Woman clearly pictured in film.

In the adventure formula always, appear of the woman as the girlfriend of the protagonist. *Indiana Jones and the Raiders of lost Ark*, Marion as the girlfriend she is daughter of the famous archeologist and treasure-hunter Abner Ravenwood. As a girl Marion was never particularly interested in her father's work. Indy romanced Marion, and the ensuing romance Indy's relationship with Abner. Marion traveled with Indy for the ark, Marion always company him to overcome obstacle. The Indiana Jones and the Raiders of Lost Ark the woman as close-friend and it is especially for adult. In the novel the reader cannot feel of the presence of the woman when they only read it. The film of *raiders lost ark* clearly pictured that represented for adult when they watch it. It is based on the market need that the watcher for adult and character of romantic between Indy and Marion in the film represented of the public in reality when they watch it.

d. The Ark

Symbol of Ark, in the Film the reader can watch the Ark directly. When the reader read the novel, they cannot imagine the form of the Ark and making the reader embittered. In the

film the reader can watch directly the Ark and its form, type, curve of the Ark directly. The Ark very clearly pictured. Actually, the Ark was a symbol history from Noah. The only survivors were the occupants of the ark, a vessel with a beam of 26.7 m (87.5 ft) and a length of 160 m (525 ft), built by Noah at God's command. On the ark, besides Noah, were his wife, his three sons and their wives, and mated pairs of every species of animal. The narrative of the deluge in Genesis consists of two interwoven versions, the Yahwist and Elohist. Except on the reason for the flood, attributed in both to God's anger at humankind's wickedness, the two versions are frequently contradictory or divergent. (*Microsoft Encarta .2009.1993-2008*)

CONCLUSION

Novel and Film are both organic in the sense that aesthetic judgment are based on total ensembles which include both formal and thematic conventions, we may expect to find that differences in form and theme are inseparable from differences in media. Structures, symbols, myths, values which class

reading public would conceivably, be incomprehensible to Griffith's mass public. The film process through the nine component of making before it become the best production. Producer, screenplay, play director, artistic, soundtrack, actor and actress, etc. from the novel into film has different value after establishing in film. The producer always sees the market need, so many of the Films different from the novels after adapted into film and many public were disappointed. The producer's perception how the film can be sold in the public, in this case the capital interest more dominant than value when the producer transform from the novel.

In this case happened in *The Indiana Jones and the Raiders the Lost Ark*, many of really Americans in the film. Actually the novel setting of Arabian, Germany, Nepal, etc and also the actor. But, the film of Indi was more dominant of American. Because the American always be front like the Frontier of American is inspiration for American in all field. Whether social, politic, technology, art, etc. we have known the famous and the biggest production of film in the world is Hollywood. The film until to the Broadway Hollywood must be through

of passes in order to film be success and be sold. So, many of the novel values loses while it is transformed into film. It means that based on the market needed. The film of Indiana Jones as represented American power in wilderness that it not appeared in the novel.

REFERENCES

Cawelty, John. G. 1977, Adventure, Mistery, and Romance, Chicago : University of Chicago Press.

Endaswara, Suwardi, 2006, Methodology Penelitian Sastra , Yogyakarta: Pustaka Widyatama.

Eneste , Pamusuk, 1989, Novel dan Film, Yogyakarta : Nusa Indah

Fokkema, D.W and Kunne-Ibsch, Elrud. 1977, Theories of Literature in the Twentieth Century , London : C. Hurst & Company.

Gottfried, Martin, 1967, A Theater Divided The Poswar American Stage, America : LB company.

[http://www. Purdue.indiana-jones/html](http://www.Purdue.indiana-jones/html).

[http: // www.novelguide.indiana-raiders the Lost Ark / html](http://www.novelguide.indiana-raiders-the-Lost-Ark/html).

Luxemburg, Jan Van. 1984, Pengantar Ilmu Sastra, Jakarta : Gramedia.

Monaco, James, 1981, How to Read Film, New York : Oxford University Press.

Microsoft .Encarta .2009.1993-2008.

Turner, Frederik Jackson Turner, 1963, The Significance of the Frontier in American History, New York : Frederic Ungar Publishing Co.

Windham, Ryder. 1981, Indiana Jones and the Raiders of the Lost Ark, New York : Scholastic.